

上海市浦江人才计划 上海市重点学科建设项目 (B601) 资助

# 时尚产业与城市文明

## Fashion Industry & City Civilization

主 编 卞向阳

Chief Editor Bian Xiangyang

東華大學 出版社

Fashion Industry & City Civilization

# 时尚产业与城市文明

Fashion Industry & City Civilization

东华大学出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

时尚产业与城市文明/卞向阳主编. —上海:东华大学出版社,2010.7

ISBN 978-7-81111-717-2

I. ①时… II. ①卞… III. ①城市—产业经济学—文集 IV. ①F290-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 113666 号

策 划 李柯玲 包铭新 卞向阳  
主 编 卞向阳  
副 主 编 吴 娟  
责任编辑 马文娟  
文字整理 李自扬 辛 晨 于芬芬 杨景平

**时尚产业与城市文明**

卞向阳 主编

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:787×960 1/16 印张:17.25 字数:250千字

2010年8月第1版 2010年8月第1次印刷

ISBN 978-7-81111-717-2/F·035

定价:43.00元

# 序

大学的功能之一就是学术研究,而且是瞄准学科前沿问题的探究。大学之所以为大,是因为它能包容各种学术观点,并可以就某一问题进行跨学科的讨论以求明辨本质,而以人文社科为核心的综合性研究如能切中社会 and 产业的发展需要则更具价值。这本《时尚产业与城市文明》论文集充分体现了大学的研究特色。

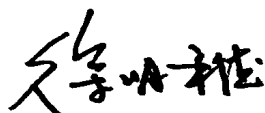
当 21 世纪进入第二个 10 年,时尚已经成为人们生活中的重要组成部分,而时尚、时尚产业与现代城市之间具有天然的关联。时尚产业作为以时尚为关联点的产业集群,在中国大力调整产业结构和城市转型定位的背景下越发引人关注。如何振兴上海时尚都市的辉煌,并将其建设成为国际时尚中心城市也一直是上海发展国际级城市的目标之一。从学术高度展开关于时尚产业和城市文明的讨论,不仅是对于学科前沿问题的研讨而且具有理论意义,也因为其关乎产业发展和城市建设而具有社会意义和实用价值。

尽管时尚行为在人类历史上存在已久,但是在学术层面上,无论是时尚、时尚产业还是时尚城市,均有很多显性或隐性的问题需要辨析和澄清,比如“时尚产业”就是一个新的学术概念,而将时尚视作一个文化模式和设计特征以及时尚产业这一经济现象与城市文明之间的关联也需要加以深入的分析。论文集围绕时尚产业和城市文明的主题,分别就时尚与城市、时尚与设计、时尚与文化、时尚与产业、时尚与社会等方面展开讨论,集多家之精彩观点,辨时尚之焦点问题,呈现给读者一部具有学术深度的思辨文论。

东华大学作为以纺织服装为特色的多科性大学,自 1995 年来每年定期举办“上海国际服装文化节·国际服装论坛”,目前已经成为一个

在国内外享有较好声誉和广泛影响的学术研讨平台。卞向阳教授主编的这本论文集收录了2009年国际服装论坛中主要演讲专家的论文，同时又邀请多位国内权威专家的撰文，它不但体现出东华大学从国际合作办学到国际合作研究的成果，更是国际国内专家学者关于时尚产业与城市文明的思考和智慧的汇聚呈现。

东华大学校长

A stylized, handwritten signature in black ink, likely belonging to the university president mentioned in the text.

2010年4月17日

# 前 言

这是一本以“时尚产业与城市文明”为主题的论文集。正如艾克博士在她的论文中所言,过去学术界普遍认为关于时尚的研究并不能算是学问,最多也就是游走于主流边缘的研究。进入21世纪,时尚已经成为人们尤其是城市人群生活方式的显性标志,甚至环绕我们周围的各个方面均已经“被时尚”,关于时尚的“学问”也必然越来越受到关注。在经历了30年改革开放的中国,传统的纺织服装和轻工业面临再次转型,“时尚产业”的理念逐渐成型,并因为其现代生产性服务业的特点而被视为纺织轻工行业升级的有效途径之一。随着中国很多城市在发展过程中面临的再定位,时尚以其抢眼的文化张力成为城市语境的重要组成,时尚产业以其低碳和少能耗、高就业以及聚人气而成为理想的都市产业群,并与很多城市热衷的创意产业和设计产业密切相关,由此构成时尚和城市的紧密关联,从而进入北京、上海、深圳等诸多城市定位的视野。面临金融危机之后的复苏,纽约等国际时尚之都也在寻求振兴时尚产业的对策。这本论文集就是在这样的背景下产生的。

为应对金融危机之后时尚产业的振兴,推动上海时尚之都建设和时尚产业的发展,由东华大学主办的一年一度的“上海国际服装文化节·国际服装论坛”将2009年的主题聚焦于“时尚与城市”,在国际范围内邀请了多位专家进行演讲和交流并取得很大成功。考虑到论坛受到人数和时间等诸多因素限制,为使论文集能够更加全面反映“时尚产业与城市文明”这一主题的内涵,除收录在论坛中演讲专家的8篇论文之外,我们专门约请了国内外15位相关领域的知名学者和青年才俊撰稿,最后构成了这本收录有23篇论文的文集。

“时尚产业与城市文明”无疑是一个范围宽泛的议题,各位专家的论文思想犀利、涉猎广泛且各具特色,因此在文集中只能粗略归类排序。

关于时尚与城市的论文有5篇。高骞的论文作为政府发展研究中心的专家观点反映了上海对于发展时尚产业和构建时尚之都的政策层面的构想。拉菲尔·摩里尔和迈克尔·凯西作为身处国际时尚之都的专家,

分别从多个角度论述了米兰与时尚以及纽约服装业的历史沿革。吴洪教授结合深圳“设计之都”的定位阐述了设计与城市互动的必要性,并点明时尚产业与时尚文化在其中的重要性。戚孟勇主要对杭州女装业及其公共管理加以分析。这组论文凸显了时尚、产业、城市之间的相互关联,体现了时尚在城市中的重要性。

关于时尚与设计的论文有7篇,涉及服装、工业设计、环境设计乃至装置艺术等多方面,从中可以看出时尚在现代设计中的导向地位。德朗教授从设计和美学角度分析了21世纪设计中的街头服饰元素。陈建辉教授主要阐述了海派时尚文化特性及其在世博会服装中的展现。迪卡侬设计总监菲利普·皮卡德将设计思维分为5个步骤并分析了各自的特点。古德文教授结合他作为建筑家和装置艺术家的实践讲述其设计思想。另外3位作者一直坚持设计和教研并重,并一致认为时尚作为社会语境会构建设计的新思维。吴翔教授着眼于城市公共设施的异化和重构,冯信群教授阐述了城市居住空间设计中的时尚体现以及发展趋势,苏坤则重点探讨了时尚建筑环境的特征与表现。

关于时尚与文化的论文有6篇,时尚的文化本质由此可见一斑。艾克博士作为服装文化研究的前辈论述了着装、时尚及其文化意蕴。李超德教授针对艺术设计界的短板分析了设计评论、服装评论及其关联。郑巨欣教授以哲学思辨的方式解析时尚的镜相并讨论了时尚策略问题。其余3篇均与中国时尚历史有关:吴绢博士从方法论角度阐述了符号互动理论在中国现代时尚研究中的应用,这和国内主流研究方法有较大不同;刘瑜博士在探究20世纪中期香港苏丝黄旗袍特点的同时,分析了其文化内涵;孙海燕博士以电影《庐山恋》为引,讨论了20世纪80年代中国的时尚启蒙与城市身份隐喻。

关于时尚与产业的论文有3篇,重在探讨中国时尚产业发展的途径和方向。吴海燕教授在简述中国时尚历史的基础上,探究后金融危机时代中国时尚的前景和挑战。杨以雄教授建立的“三维结构”体系为服装创意产业园区规划与建设提供了新的思维方式和管理工具。彭波作为视觉艺术的思想者和实践者从中国式哲理出发,提出目前城市时尚创意园区建设的误区和对策。

关于时尚与社会的论文有2篇,主要反映了时尚与社会的互动。鲍

晓群博士站在文化安全的高度分析了中国时尚媒体全面西化的现状以及带来的严重后果。本人的论文在梳理时尚理念的基础上,讨论后现代社会时尚的文化力、经济力以及中国的国际时尚之都建设等问题。

本书的顺利完成要感谢东华大学服装·艺术设计学院的李珂玲院长和包铭新教授,他们对论坛和本书始终给予有力的领导和大力的支持。感谢编辑团队每位成员的辛勤工作,她们是明尼苏达大学助理教授吴绢博士以及李自扬、于芬芬、辛晨和杨景平。感谢各位“时尚与城市”论坛的工作人员。

最后,请允许我代表未来的读者们对本文集各位作者致以诚挚的敬意,感谢他们在百忙中拨冗撰文以及他们的精彩观点。

卞向阳

2009年10月17日于逸夫楼



# 目 录

上海发展时尚产业的政策构想 .....	高 骞	1
Fashion, Culture and History of New York City's Apparel Industry .....	Michael Casey	13
Milan and Fashion .....	Raffaele Morreale	31
设计深圳与深圳设计 .....	吴 洪	45
杭州女装产业及其公共管理研究 .....	戚孟勇	52
21 <sup>st</sup> Design: Imperative for Urban Street-wear .....	Marilyn DeLong	65
在融合文化的边缘探寻上海 ——2010 世博服装色彩设计中“应然”视角下海派文化观照度瞻望 .....	陈建辉、柴 柯	80
Design Thinking as Our Fundamental Approach .....	Philippe Picaud	91
Pigskin, Wheels and Cement: Abstract .....	Richard Goodwin	96
时尚语境下公共设施的概念异化与意义重构 .....	吴 翔、李立焱	117
时尚审美语境下的城市居住空间设计探析 .....	冯信群、李文爽	129
论时尚建筑环境的特征与表现 .....	苏 坤、石玉庆	137
Dress, Fashion and Cultural Meaning .....	Joanne B. Eicher	144
从设计批评到服装评论 .....	李超德	161
时尚的那端 .....	郑巨欣	166
符号意义互动理论在中国现代时尚研究中的应用 .....	吴 绢	173
殖民土壤中的混血产物 ——香港的苏丝黄旗袍 .....	刘 瑜	184
中国 1980 年代的“时尚”启蒙与城市身份隐喻 .....	孙海燕	193
后金融危机时代城市化语境下的“中国时尚” .....	吴海燕	204
基于系统理论的服装创意产业园区规划与建设的探析 .....	杨以雄、刘 君、李春英	212

从“螺丝壳里做道场”说城市时尚产业 .....	彭 波	222
时尚媒体与文化安全 .....	鲍晓群	229
城市背景下的时尚力量 .....	卞向阳	236
附录:主要作者简介 .....		252

# Contents

Policy Initiation of Shanghai's Fashion Industry .....	Gao Qian	11
Fashion, Culture and History of New York City's Apparel Industry .....	Michael Casey	13
Milan and Fashion .....	Raffaele Morreale	31
Design Shenzhen and the Design of Shenzhen .....	Wu Hong	51
The Women's Apparel Industry in Hangzhou and a Study of Its Public Management .....	Qi Mengyong	63
21 <sup>th</sup> Design: Imperative for Urban Street-wear .....	Marilyn DeLong	65
Exploring for Shanghai in the Marginal Area of Cultural Syncretization —— in View of “What Ought to Be” Discussing “Shanghai Regional Culture” in Fashion Color Design for the 2010 World Exposition .....	Chen Jianhui, Chai Ke	89
Design Thinking as Our Fundamental Approach .....	Philippe Picaud	91
Pigskin, Wheels and Cement: Abstract .....	Richard Goodwin	96
Concept Alienation and Significance Reconstruction of Public Facilities in Fashion Context .....	Wu Xiang, Li Liyao	126
Discussion on the Urban Living Space Design in the Fashion Aesthetic Context .....	Feng Xinqun, Li Wenshuang	135
Characteristics and Representation of the Fashionablizing Architecture Environments .....	Su Kun, Shi Yuqing	142
Dress, Fashion and Cultural Meaning .....	Joanne B. Eicher	144
From Design Criticism to Fashion Commentary .....	Li Chaode	165
The Other Side of Fashion .....	Zheng Juxin	171

Application of Symbolic Interaction Theory in Mordern Chinese Fashion Study .....	Wu Juan	182
A Mix Rooted in Colonial Soil —— Suzie Wong’s Qipao of Hong Kong .....	Liu Yu	190
Fashion Initiation and the Metaphor of Urban Identity in the 1980’s .....	Sun Haiyan	202
“Chinese Fashion” in the Context of Urbanization After the Financial Crisis .....	Wu Haiyan	210
The Analysis of Planning and Constructing the Industrial Creative Park Based on System Theory .....	Yang Yixiong, Liu Jun, Li Chunying	220
Exploring the Fashion Industry in the City from the View of the Chinese Saying “Stage an Event in a Snail Shell” .....	Peng Bo	227
Fashion Media and Cultural Security .....	Bao Xiaoqun	234
Fashion Power of the City .....	Bian Xiangyang	250
Appendix: Introdultions of Main Authors .....		252

# 上海发展时尚产业的政策构想

高 骞

**【摘 要】** 介于经济发展模式转型、扩大内需和提升城市形象地位的需要，借助地理、经济、产业、文化、政策等优良条件，上海时尚产业得以长期引领中国潮流向前迈进。然而，即便是时尚产业飞速发展，其仍然存在瓶颈之处，即风格和产业链问题。

在传统和现代两大主体产业领域之下，我们应明确发展的主要任务，制定符合时代需要的政策战略，完善时尚载体建设，加强公共服务，促进权益保障和宣传机制的创新，以使上海成为独具特色，具有安定和谐发展环境，欣欣向荣的时尚有机体，完整、真实地代表传统与现代相结合的中国风格。

**【关键词】** 时尚产业；发展动因；基础条件；瓶颈制约；总体设想；政策着力点

近年来，随着时尚带来的社会经济效应飞速增长以及时尚消费需求的不断涌现和壮大，时尚产业已成为当前最具发展潜力的新兴产业之一。依托现有各类园区，切实加强时尚产业载体建设，完善和扩展时尚产业链，推动设计、营销环节的发展，大力发展时尚产业，本质上是轻纺产业的重新振兴，是二、三产业融合和构建服务型经济体系的重要途径，是今后几年上海城市产业发展的主要方向，符合提升传统消费品工业发展水平和能级的要求。本文旨在分析时尚产业内涵特质、发展机理的基础上，结合上海城市发展的阶段和特点，对上海发展时尚产业的基本思路和政策进行深入探讨。

## 1. 上海发展时尚产业的动因

### 1.1 产业内涵

作为都市产业的典型表现形式，时尚产业的内涵非常宽泛，并不是一个独立的产业门类，而是通过各种高科技、创意、媒体的因素，对各类传统产业资源要素进行整合、提升、组合后形成的一种较为独特的产品、商品运作模式。在产业形式上，是跨越高附加值先进制造业与现代服务业产业界限的多产业集群组合；在产品表现上，主要提供体现流行审美情趣和消费理念的中高档消费品或消费服

务;在产业特点上,突出表现为引领时尚消费,包容多元文化价值观,随着社会生活潮流的变化而不断创新、丰富和发展。

表 1 时尚产业的表现形式

时尚产业的表现形式		
层 次	内 涵	内 容
核心层	对人体进行装饰和美化	时装与服饰(核心)、鞋帽衬衫、箱包伞杖、美容美发,乃至珠宝首饰、眼镜表具等
扩展层	对人在生活和工作中所处的小环境进行装饰和美化	家纺用品、家饰装潢、家居用具等
延伸层	对于人生存和发展中相关的事物和情状进行装饰和美化	手机、MP3/MP4、数码相机、动漫、电玩等

因此,时尚产业不是一个产业,而是产业集群的综合表现。时尚的概念又随着时代的进步不断变化。时尚产业既有先进制造业的概念,同时又融合了第三产业中的商业、媒介、媒体、设计等一系列的业态,是创意性、生产性的新兴产业运作方式,其形式是一种有机组成,各类产品都可以纳入到这种表现形式当中。

## 1.2 发展动因

从某种程度上而言,时尚反映城市竞争力,结合当前城市发展阶段,上海发展时尚产业,具有多方面的诉求。

### 1.2.1 发展时尚产业是上海经济发展模式转型的必然要求

目前,上海经济发展中面临创新意识薄弱、虚拟经济泡沫、重化工能耗污染重、高端服务业发展缓慢等问题。时尚产业是一个“设计决胜”的新型产业领域,为创新活动和创意产业提供了有形的经济价值,有助于上海最大程度发挥科研、人才、精密制造、资本等综合优势,将城市资源(自然、社会、经济、文化资源)发挥到极致,活跃城市创新能力,扩大土地产出,改变轻重工业产出比例不协调的状况,减少污染排放,降低能源消耗,充分显现经济中心城市价值,提升上海的产业竞争力和城市竞争力,逐步走出一条由财富驱动走向创新驱动的发展道路。

### 1.2.2 发展时尚产业是上海培育新增长点的重要内容

时尚产业正在日趋成为一种新的产业形态,促进了城市产业结构的优化升级。上海以发展时尚产业为切入点,通过与文化、创意和设计的结合,传统消费品工业可围绕时尚产业,有效拓展上下游,促进研发、设计、标准等相关的高端时尚衍生服务产业发展,进而围绕时尚产品的原料、设计、制造、营销推广、展览展

示、媒体、销售等基本行业,以及教育、信息、标准化和经纪等辅助的社会经济活动,形成适应服务经济发展需要的新的经济产出。

### 1.2.3 发展时尚产业是上海扩大内需的有效手段

时尚产业满足社会公众追求新的生活内容、品质和方式的需要,体现着人们对美的追求,广泛覆盖社会公众的衣食住行,文化娱乐各个领域。在全球金融危机对国内实体经济影响日益蔓延的情况下,时尚经济的兴起符合上海扩大内需,促进经济稳定的政策基点。以服装服饰为主导,以设计领衔,以精密加工、新材料工业为支持,以国际会展为纽带,以时尚传媒为推广工具,以流行推动零售,通过发展与国际大都市相匹配的体现各阶层社会生活的产品、服务和娱乐形式引领生活,激发人们的消费欲望和消费能力,增加上海的发展动力,保持城市经济的持续繁荣。

### 1.2.4 发展时尚产业是上海提升城市国际形象和地位的重要举措

时尚反映了一个城市的独特性和价值观,从而成为城市活力的象征,折射出城市的历史文化底蕴和时代气息。环顾全球大都市,时尚是城市的名片,是国民素质现代化的主要标志之一;时尚文明是城市生活质量与社会文明重要的构成,以及城市经济文化发达的特征。上海的城市目标是建设现代化国际大都市,国际化的时尚形象和影响力不可或缺。时尚经济和时尚产业的发展,将进一步提升上海国际竞争的软实力,为上海吸引到来自世界的顶尖人才、社会名流、国际巨星,由此使上海为世界所瞩目。尤其是2010年世博会的召开,通过挖掘一系列的时尚消费热点,使国内外游客对上海的城市形象、生活品质有着更加深刻的印象。

## 2. 上海发展时尚产业的基础条件

### 2.1 发展规律

时尚产业通过对市场、人才、品牌、企业、活动等要素的整合、对接形成独特产业链。根据五大国际时尚之都的发展历程,时尚产业的发展和时尚城市的打造,具有共性的发展背景和基本条件。因此,上海要发展时尚产业,要具备时尚品牌、时尚地标、时尚人物、时尚平台、时尚文化、时尚活动等六大要素的支撑。一个城市能不能形成时尚产业,能不能成为国际时尚之都,必须在这六个方面具备绝大部分要点。如这个城市要有一大批时尚产品、商品的品牌,在国内外有一批偶像级的时尚人物和设计大师,从而引领社会消费潮流,并有一系列传播时尚的媒体、媒介、会展活动,形成时尚文化。

## 2.2 发展条件

上海在 20 世纪 20、30 年代曾被誉为“远东的巴黎”，是世界级的时尚中心。解放初期，上海是全国轻纺工业制造中心，衬衫、自行车、手表、照相机、电视机等产品的款式、质量引领全国，成为中国优质轻工产品的发源地，一度引领全国的时尚消费。改革开放后，面对沿海外向型工业的悄然崛起，上海轻纺工业的传统优势逐步削弱。21 世纪以来，与时尚产业密切相关的各类文化、娱乐、休闲、体育、传媒、会展等设施相继建成，前卫时尚、接轨国际的一系列节庆活动相继举办，上海已经具备大力发展时尚产业的良好条件和难得的后发优势。

### 2.2.1 地理条件

上海处于北纬 32 度，四季分明，不失为天然享受与展示服装时尚的地方。同时，上海处于东京、香港、汉城、台北等亚太时尚城市扇面辐射带的中心，具有独特的信息流、商流、贸易、配送的地理优势，成为国际会展、时装发布流行信息交汇点。

### 2.2.2 经济水平

上海是全国经济发展水平最高的特大型城市，人均 GDP 已突破 10000 美元，超越小康发展阶段，消费能力强劲的白领和中等收入阶层成长极快，成为国内目前规模最大和发展最快的时尚消费市场。

### 2.2.3 产业基础

上海具有发展时尚产业必须的精密制造工业基础，轻纺工业基础好，正处于从“多样化整合阶段”向“量质转变阶段”的过程。并且作为全国最大的服装设计、生产、销售、贸易中心，在生产组织、工艺流程、人员培训等方面，可与长三角地区的纺织服装产业集群形成有效的协同与配合。

### 2.2.4 文化特色

海派文化是一个兼容并蓄的开放性文化，多元化的丰富文化氛围对外来时尚的理念，消费的习惯一直都不排斥。

### 2.2.5 配套要素

上海有强大的媒体传播平台，汇聚了一大批有影响的本土知名品牌和世界顶级品牌，网球大师杯、服装文化节等时尚活动，已成为上海支撑时尚产业的名片和钥匙。

### 2.2.6 政策支持

近年来，上海采取了一系列措施促进都市产业的发展，鼓励非国有资本进入；支持以都市工业园、文化创意园、时尚街区等形式为时尚产业“筑巢”，为小型



时尚企业以较低的成本进入提供可能,减少创业风险等,创造了有利的条件。

### 2.3 瓶颈制约

近几年,北京、广州、大连等城市积极发展时尚产业,对上海在国内时尚产业的地位形成强大的竞争格局。北京文化积淀深厚,加上与北京服装学院、清华工艺美术学院等专业院校雄厚科技设计力量的联动,模特市场发育完善;广州利用毗邻香港的优势,大力发展多样化的时尚产品,时装、皮具、珠宝首饰、美妆、汽车等的时尚程度、流通广度和深度等都在国内处于领先地位。面对国际和国内的双重包围,如何突出重围、张扬个性,是我国时尚产业竞争的关键问题。目前,上海时尚产业的进一步发展,亟需破解两大瓶颈:

#### 2.3.1 风格瓶颈

从世界五大时尚之都的形成来看,各具时尚特色。而上海的时尚产业在市场涤荡过程中,缺乏本土的时尚创造者、引领者和著名品牌,相互模仿多,创意设计少,尚未找到特色鲜明的、不可替代的、结合自身文化背景的风格定位,难以体现与海派文化相关的消费潮流、消费理念、时尚特色。上海到目前为止还只是一个时尚消费之都,而不是一个时尚创造之都。

#### 2.3.2 产业链瓶颈

上海发展时尚产业的条件较为优越。但是,缺少成体系的科技创新和研发力量,高级工艺制造能力、营销渠道、专业信息、资本的支撑不足,时尚品牌、文化艺术氛围缺失,特别是时尚产业的创意、设计、制造、营销、推广、培训等诸多环节割裂,各类资源要素分属不同行业、跨越不同部门,均在寻求各自的利益最大化,导致文化与时尚、时尚与创意、设计与市场、产业与活动之间的联动不够,亟待整合,形成相对完整的产业链。

## 3. 上海发展时尚产业的总体设想

### 3.1 发展思路

世界五大时尚之都崛起的各有独特的城市发展背景,但有其必然的规律:城市经济发展能级是时尚产业发展的基础;文化底蕴是城市时尚产业发展的基石;时装与服饰产业是城市时尚产业发展的核心产业;时尚个性是城市时尚产业发展中的灵魂因素;本土时尚品牌是城市时尚产业中的“明星人物”。

基于上述认识,上海发展时尚产业的基本思路是:

以轻纺工业的重新振兴为方向,以打造“时尚之都”为着力点,以强化营销和